



Manuel d'utilisation

TB-520 Balise AIS MOB

Restez repérable et en sécurité

Alltek Marine Electronics Corporation

14F-2, No. 237, Sec. 1, Datong Rd.,
Xizhi, New Taipei, 22161, Taiwan

Tel: +886 2 8691 8568

Fax: +886 2 8691 9569

Email: service@alltekmarine.com

Website: www.alltekmarine.com

Version: 1.5

Droit d'auteur

L'ensemble du contenu de ce mode d'emploi, y compris les mises à jour futures, révisions et modifications, restent à tout moment la propriété de la société AMEC. Toute copie ou reproduction non autorisée de ce manuel, en partie ou en totalité, dans toute forme de médias imprimés ou électroniques, est interdite. Le contenu de ce manuel ne peut être utilisé que pour l'usage prévu de ce dernier.

Responsabilités

AMEC s'engage à publier et maintenir à jour le manuel de ce produit. Notre politique étant d'améliorer constamment nos produits AIS pour satisfaire les besoins de tous les clients, les informations contenues dans ce document pourront faire l'objet de modifications sans préavis. AMEC ne garantit en rien l'exactitude et l'exhaustivité du présent document et ne peut en aucun cas être tenu responsable de toute perte de profit ou tout préjudice commercial.

AVERTISSEMENT: L'utilisation de ce dispositif n'est autorisée qu'en cas de réelle urgence. Toute utilisation abusive peut entraîner de lourdes peines.

AVERTISSEMENT: Lire attentivement les instructions du manuel utilisateur avant l'utilisation de ce produit.

AVERTISSEMENT: Le dispositif AIS homme à la mer est uniquement destiné à une utilisation « courte distance » vers le récepteur AIS de votre bateau ou celui d'un bateau à proximité de l'endroit où vous vous trouvez. Il ne permettra pas d'alerter directement les services d'urgence ou d'autres navires situés hors de sa portée.

AVERTISSEMENT: Cet équipement n'est pas conçu pour le suivi de routes, de biens ou encore de plongeurs.

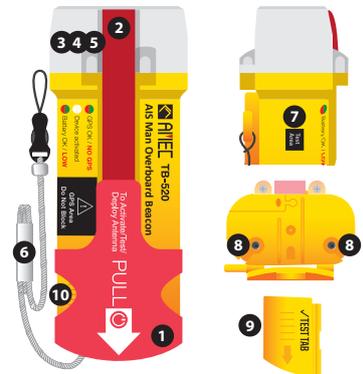
ATTENTION: Si l'autotest est effectué plus d'une fois par mois, la durée de vie de la batterie peut être réduite.

- 1 -

La Balise MOB (Man Overboard Beacon) AMEC TB-520 est une balise de positionnement d'homme à la mer utilisant la technologie AIS. Elle améliore considérablement les chances de récupération d'un homme à la mer en alertant les navires équipés d'un récepteur AIS se trouvant à proximité. Dans les situations d'urgence, la balise peut être activée soit automatiquement par le capteur d'immersion, soit à la main. Elle envoie des messages d'alerte, des informations de position GPS et un identifiant unique. Son récepteur GPS haute performance permet l'obtention rapide des coordonnées GPS. La TB-520 est petite, légère, facile à utiliser et totalement fiable pour vous permettre de voyager en toute sérénité.

1. Vue d'ensemble de la balise TB-520

- 1) Capuchon d'antenne
- 2) Antenne
- 3) LED de batterie (vert/rouge)
- 4) Feu flash
- 5) LED GPS (vert/rouge)
- 6) Cordon (pour éviter la perte de pièces)
- 7) Zone de test
- 8) Capteur d'immersion
- 9) Languette de test séparée avec aimant à l'arrière
- 10) Languette d'armement avec aimant à l'arrière en position



- 2 -

2. Contenu de la boîte

- TB-520 AIS MOB x1
- Pochette de transport x1
- Notice x2
- Clip pour tube buccal x1
- Languette de test séparée x1



3. Installation de TB-520 sur un gilet de sauvetage

1) Clip de fixation sur sangle

Le TB-520 est livré par défaut avec un clip pour fixer le dispositif à une sangle du gilet de sauvetage.



2) Clip de fixation sur tube buccal

Le TB-520 est livré avec un clip alternatif qui peut être fixé au tube buccal du gilet de sauvetage. Le clip est conçu pour être installé sur le côté gauche ou droit du tube buccal.



- 3 -

4. Activation TB-520

Activation manuelle

- 1) Retirez le capuchon d'antenne rouge pour libérer l'antenne.



- 2) Tirez la languette d'activation de la balise. L'appareil commence à émettre immédiatement des messages d'alerte.



Activation automatique (capteur d'immersion)

- 1) Retirez le capuchon d'antenne rouge pour libérer l'antenne.



- 2) Lorsque le capteur d'eau intégré au bas de l'appareil est immergé dans l'eau pendant plus de 3 secondes, l'appareil s'active et commence la transmission.



- 4 -

Note:

- 1) Lorsqu'il est activé, l'appareil émet toutes les minutes un signal de SOS lumineux en code Morse.
- 2) Il émet également un signal MOB actif chaque minute avec les informations de position. Si la position GPS ne peut pas être mise à jour en raison des conditions météorologiques, la dernière position GPS connue sera envoyée.
- 3) Certains traceurs de cartes compatibles AIS n'afficheront pas l'icône MOB recommandée par l'OMI. Ils afficheront au minimum la même icône que celle utilisée pour les autres embarcations. Le numéro MMSI dédié pour la MOB AIS commence toujours par 972. Ceci permettra de différencier les MOB AIS des cibles AIS classiques.
- 4) Lorsque l'appareil est intégré à un gilet de sauvetage, assurez-vous que la balise TB-520 reste hors de l'eau car l'eau va gêner le récepteur GPS dans son calcul de position.
- 5) Assurez-vous également que la zone bleue portant la mention «GPS AREA» n'est pas recouverte de quelque manière que ce soit et qu'elle a toujours une vue dégagée du ciel. Il est recommandé d'effectuer un test de fonctionnement tous les mois. Retournez la balise à un centre de service agréé pour le remplacement de la batterie si le niveau de cette dernière est faible.
- 6) Vérifiez que la date d'expiration de la batterie est bien indiquée sur le produit.
- 7) Ce produit émet de faibles niveaux d'énergie en cours de fonctionnement. Une fois activé, évitez de manipuler son antenne.

- 5 -

6.1 Test de durée de vie de la batterie

Démarrez le test de durée de vie de la batterie en utilisant l'aimant situé à l'arrière de l'onglet de test pour toucher la zone de test pendant une seconde complète.

Le voyant des feux de route clignotera une fois et le signal sonore émettra un bip une fois que l'appareil est entré en mode de test d'autonomie de la batterie. Le clignotement vert indique que la batterie est en bon état. Si votre appareil clignote en rouge, cela indique une batterie faible et la batterie doit être remplacée. L'appareil clignotera 3 fois et émettra à nouveau un bip pour terminer le test.

6.2 Test de fonctionnement complet

Comme illustré, démarrez le test de fonctionnement complet en utilisant l'aimant situé à l'arrière de l'onglet de test pour toucher la zone de test. Tout comme le test de la batterie, la LED stroboscopique clignotera une fois et l'appareil émettra un bip lorsque l'aimant de test s'approche de la zone de test. Maintenez l'aimant à côté de la zone de test pendant 3 secondes supplémentaires au cours desquelles un deuxième bip sonore indique que l'unité est en test de fonctionnement complet. La LED de la batterie et la LED du GPS commenceront à clignoter toutes les 3 secondes pour indiquer l'état de la batterie et l'état de localisation GPS :

- 7 -

7. Spécifications

Standards applicables

IEC 60945	EN 303098 V2.2.1
IEC 61108-1	IEN 50385: 2002
EN 50383: 2010	EN 62311: 2008
EN 62368-1: 2014 + A11: 2017	

Performances GPS

Canaux de réception	72
Fréquence	L1, 1575.42 MHz
Sensibilité de suivi	(-)159 dBm
Ré acquisition	(-)159 dBm
Précision de position	< 2,0 m SBAS < 2,5 m Autonomous

Performances VHF

Fréquences	AIS 1 : 161,975MHz ; AIS 2 : 162,025MHz
Transfert des données	9600 bauds
Puissance de transmission	2W (1W EIRP)
Largeur de bande	25 kHz
Modulation	GMSK
Portée	4mn typique avec antenne de réception >5m au dessus du niveau de la mer
Type de message AIS	Message 1 (UID, position GPS, SOG, COG) Message 14 (MOB ACITVE ou MOB TEST)

Batterie

Type	Lithium non rechargeable
Temps en opération	36 heures à -10°C en typique
Stockage (durée de vie de la batterie)	5 ans (la batterie doit être changée après utilisation pour une urgence)

Méthode d'activation

Activation manuelle ou activation automatique par immersion du capteur d'eau.

Note : ces spécifications sont sujettes à des modifications sans avertissement préalable.

- 9 -

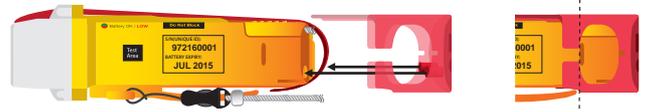
Éteindre votre TB-520

Réinsérez la languette d'activation dans l'appareil et la transmission sera interrompue. Lorsque l'unité est activée par le capteur d'eau, retirez la languette d'activation, puis réinsérez la languette par la suite pour éteindre la transmission. Remettez l'antenne dans sa position d'origine en l'enroulant autour de l'appareil, ainsi que du capuchon de l'antenne.



5.1 Fermeture du capuchon d'antenne rouge

Alignez le capuchon d'antenne rouge avec l'appareil, le côté le plus long vers l'avant et le côté le plus court vers l'arrière. Poussez le capuchon d'antenne rouge à fond jusqu'à ce que le clip du capuchon d'antenne passe le coin. Le bon ajustement du capuchon d'antenne rouge garantit que les capteurs d'eau sont correctement étanches aux éléments et empêchent ainsi l'unité d'être activée lorsqu'elle est mouillée.



6. Tester votre TB-520

L'appareil est équipé d'une capacité d'autotest pour effectuer 2 tests différents pour s'assurer que la balise fonctionne parfaitement. Le premier est un test de durée de vie de la batterie pour vérifier la puissance de la batterie de la balise. Le deuxième test est un auto-test GPS qui comprend l'activation du GPS et la transmission de messages de test en direct.

- 6 -

La LED verte de la batterie indique que la batterie est en bon état. Si le voyant de la batterie clignote en rouge, cela indique une batterie faible et la batterie doit être remplacée.

La LED GPS verte à côté de l'antenne indique que la position GPS est obtenue, la LED GPS rouge signifie qu'aucune position GPS n'est obtenue.

Dès que la position GPS est obtenue, l'appareil commence à envoyer des messages de test MOB, qui s'afficheront avec un icône sur tous les systèmes AIS. Le test de fonctionnement complet se terminera par un bip, après l'envoi de 8 rafales de messages de test. Lorsqu'aucune donnée GPS valide n'est obtenue dans les 5 minutes, le test de fonctionnement complet est considéré comme un échec et se terminera également par un bip.

En cas d'échec du test de fonctionnement complet, vérifiez et assurez-vous que l'antenne est dirigée vers le ciel et que la « zone GPS » marquée sur l'appareil n'est pas obstruée par la main ou d'autres objets. Lorsque le test de fonctionnement complet échoue une deuxième fois, renvoyez l'appareil à votre revendeur.

Note:

- 1) Vous pouvez interrompre le mode test à tout moment en retirant l'onglet d'activation, puis en insérant l'onglet ultérieurement. Veuillez noter qu'en mode test, l'appareil ne transmettra pas de message de détresse, également lorsque l'onglet d'activation est supprimé. Il n'y a donc aucun risque d'activer la transmission d'alarme lorsque l'utilisateur tire la languette d'activation pour abandonner le mode test.
- 2) Le message de test MOB généré par un test fonctionnel complet apparaîtra sur tous les lecteurs de cartes avec AIS sous la forme d'un SRM (Safe Related Message). Le message est "MOB TEST" avec le numéro MMSI de l'appareil comme identité de l'utilisateur.

- 8 -

Déclaration de conformité CE

Par la présente, Alltek Marine Electronics Co déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles de la directive R & TTE. Tous les matériaux, composants et produits fournis avec l'appareil sont en totale conformité avec les directives RoHS & Weee. Une copie de la déclaration de conformité peut être obtenue en ligne sur http://www.alltekmarine.com/products_detail.php?bgid=8&gid=22

Batterie

- La batterie lithium-ion de la balise TB-520 doit être remplacée par AMEC ou par un prestataire de service agréé et doit être recyclée ou éliminée séparément des ordures ménagères. N'essayez pas de remplacer la batterie de votre balise vous-même. Cette dernière peut surchauffer et provoquer des blessures.
- Ne pas recharger, déformer, court-circuiter la batterie au lithium contenue dans votre produit ou encore la mettre au feu.
- La batterie au lithium contenue dans votre balise peut normalement être transportée par avion dans vos bagages cabine en temps qu'objet personnel. Vérifiez toujours avec le transporteur pour connaître les éventuelles restrictions supplémentaires.

Déclaration de fin de vie

Le symbole ci-dessus signifie que votre produit et / ou sa batterie doivent être éliminés séparément des ordures ménagères conformément aux lois et réglementations locales en vigueur. Lorsque ce produit atteint sa fin de vie, il est nécessaire de le déposer à un point de collecte agréé désigné par les autorités locales.

Avertissement d'exposition aux RF

Avertissement : cet appareil génère et émet de l'énergie électromagnétique RF et nécessite une exposition maximale autorisée de 20 cm en fonctionnement.

- 10 -